



SUQ

delle culture
milano

27 settembre - 4 ottobre 2015
Fabbrica del Vapore

INGRESSO LIBERO
esclusi alcuni spettacoli e concerti

www.fabbricadeldialogo.it

Fabbricare il dialogo: un progetto lungo un anno

Ideazione: *Modou Gueye, Carla Peirolero, Francesca Perrazzelli*

Il Suq delle Culture è il cuore del progetto **La Fabbrica del Dialogo con il Suq delle Culture** (aprile 2015 - marzo 2016) che comprende varie azioni (laboratori, eventi, incontri) dedicate a promuovere l'attivismo culturale dei giovani e nuovi cittadini attraverso il confronto e la partecipazione. Nato dall'incontro tra le Associazioni *Sunugal* e *Mascherenere con Chance Eventi, Suq Genova*, attive da molti anni nel campo del dialogo interculturale, ha visto sin dalla prima fase il coinvolgimento del Comune di Milano, sensibile alla centralità delle politiche volte alla partecipazione attiva dei cittadini, anche attraverso la disponibilità di due luoghi significativi quali *Fabbrica del Vapore* e *Museo delle Culture*. Fondamentale poi l'esito positivo del Bando di Fondazione Cariplo relativo proprio al protagonismo culturale dei cittadini



Il Suq Festival di Genova, da 17 anni teatro del dialogo tra culture

Il Suq delle Culture porta per la prima volta a Milano l'esperienza del Suq Festival di Genova, che dal 1999 porta in primo piano i temi dell'integrazione attraverso il teatro, la musica, l'arte, la cucina e l'artigianato. Ideato da Valentina Arcuri e Carla Peirolero, anche direttrice artistica, e curato dall'Associazione Chance Eventi – Suq Genova, ha ottenuto il riconoscimento di “best practice” Europea per il dialogo tra culture e, dal 2011, il Patrocinio dell'UNESCO. Il 18° Suq Festival – Teatro del dialogo si terrà dal 13 al 24 giugno 2016 al Porto Antico di Genova

www.suqgenova.it





Suq delle Culture

Direzione artistica: *Modou Gueye, Carla Peirolero,*

Un grande bazar dei popoli simbolo di incontri e scambi tra genti, culture e tradizioni.

Otto giorni di teatro, musica, danza, laboratori, concerti, spettacoli e incontri su ambiente e mondialità in una esotica e teatrale scenografia che ospita differenti cucine e spazi espositivi con artigianato e prodotti da tutto il mondo.

Vero e proprio cuore del progetto La Fabbrica del Dialogo con il Suq delle Culture, porta per la prima volta a Milano, in piena sintonia con le tematiche di EXPO 2015, l'esperienza del SUQ Festival di Genova.

Seguendo un ricco e colorato palinsesto, ogni giorno è possibile partecipare a laboratori artigianali, approfondire le buone pratiche su temi eco-sostenibili, seguire workshop e dimostrazioni legate al cibo e alla sua storia. Ed inoltre appuntamenti serali con incontri su temi di attualità, spettacoli teatrali e musicali con grandi ospiti, immersi nell'atmosfera conviviale del teatro-mercato, assaggiando cucine differenti e acquistando prodotti artigianali.

Scopri tutti i modi di partecipare al Suq delle Culture:
www.fabbricadeldialogo.it

Fabbrica del Dialogo Card

Acquista la Card (5 Euro) e avrai **riduzioni** per **acquisti** e **cene** nel bazar e per i biglietti degli spettacoli a pagamento.

Ed inoltre potrai vincere **bellissimi omaggi** estratti al Suq il 4 ottobre tra cui **2 voli A/R Milano - Tunisi** Compagnia Tunisair e **2 viaggi A/R Genova - Tangeri per 4 persone** Grandi Navi Veloci.

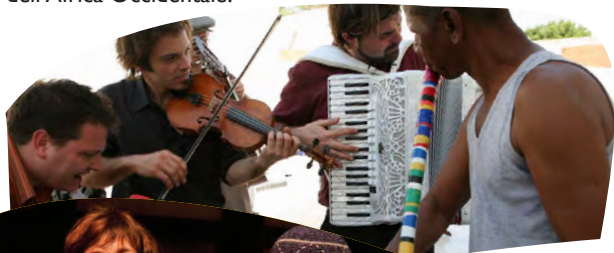
Acquisto presso il Suq delle Culture e scrivendo a info@fabbricadeldialogo.it



Domenica 27 settembre

- 18:00** **Inaugurazione** con i ritmi dei maestri delle percussioni **Lorenzo Gasperoni** (Italia), **Abdoulaye Traore** (Burkina), **Aghibou Diabate** (Guinea), **Davide Rametta** (Italia), **Saydou Dao** (Burkina), **Khadim Mbengue** (Senegal), **Dame Mbaye** (Senegal), **Moussa Gning** (Senegal), **Papa Camara** (Guinea), **Nabi Camara** (Guinea) **Adotey Dotcha** (Togo) e la **Paranza del Geco**
- 19:00** **Ecokit** ai primi 100 visitatori
Per l'Ecokit grazie a *Novamont, Amsa, A2A, Favini, Grin e Sunugal*
- 21:00** **Tutti in scena per il dialogo.** Partecipa **Moni Ovadia**
Reading collettivo a cura di **Modou Gueye** e **Carla Peirolero**
con tanti ospiti tra cui **Nené Ribeiro, Renato Sarti, Alfie Nze, Rufin Doh, Livia Grossi.** Ambasciatore del dialogo: **Moni Ovadia.** Brani, poesie, canzoni per dire no al razzismo e a ogni discriminazione. *Sarà invitato a partecipare il pubblico*
- 22:00** **La Paranza del Geco presenta: Afrotaranta!**
In scena: **Simone Campa, Alessia Cravero, Angelo Palma, Sergio Caputo** de La Paranza del Geco e **Khadim Mbengue, Dama Mbaye, Aliou Ndiaye.** Un mix etnico di ritmi, danze, canti e suoni. I musicisti de La Paranza del Geco, con i loro strumenti tradizionali dal Sud Italia incontrano i "colleghi" senegalesi e le sonorità tipiche della cultura musicale dell'Africa Occidentale.

Paranza
del Geco



Carla
Peirolero
e Moni
Ovadia

Lunedì 28 settembre

16:00 - 18:00
Atelier del dialogo

Disegnare il Dialogo, Maschere Africane: gli spiriti della natura danzano, in collaborazione con *Watinoma* - da 5 a 13 anni
Cucire il Dialogo a cura di *Marta Antonucci* - da 5 a 13 anni

18:00 **Smart voices**: riflessioni, video e testimonianze sul progetto **Food for Smart Cities** finanziato dalla Commissione Europea e comprendente 12 aree urbane in tre continenti impegnate a coordinare le rispettive Food Policy e le attività di cooperazione internazionale. Incontro organizzato in collaborazione con *l'Ufficio Cooperazione del Comune di Milano*

21:00 **Baba Sissoko in concerto** accompagnato da **Balla Nar Ndiaye, ElyDia, Khadim Mbengue, Ibrahima Ndir e Simone Campa**.
La voce e la musica dell'artista maliano Maestro indiscusso del Tamani per la cooperazione internazionale milanese, uno stile originale capace di fondere le melodie e i ritmi propri della tradizione musicale del Mali con le sonorità del jazz e del blues.



**Baba
Sissoko**



**Aliou
Ndiaye**

Martedì 29 settembre

- 9:00 - 13:00**
Il Suq per le Scuole
Cibi in viaggio
Atelier ed attività per le scuole
in collaborazione con *Pandora*
- 16:00 - 18:00**
Atelier del dialogo
Suonare il Dialogo, La Kora: da zucca a strumento paradisiaco,
in collaborazione con *ElyDia Kora* - da 13 a 100 anni
Recitare il Dialogo,
a cura di *Compagnia del Suq* e *Mascherenere* - da 0 a 100 anni
- 18:00**
Senza Sponda Perché L'Italia non è più una terra d'accoglienza
Presentazione del libro di **Marco Aime**, edito da UTET.
Intervengono con l'autore **Pap Khouma** e **Maurizio Ambrosini** *Università degli Studi di Milano*
In collaborazione con *Assaman*
- 19:00**
Milano è il mio futuro: la raccolta differenziata parla molte lingue
Incontro di presentazione del progetto e della campagna multilingue sulla raccolta differenziata con **Danilo Vismara**, *Responsabile Marketing Amsa*, e **Andrea Di Stefano**, *Responsabile Progetti Speciali Novamont*.
- 21:00**
La Musica e il Dialogo
Incontro con **Baba Sissoko**, **Aliou Ndiaye** *Orchestra Nazionale del Senegal*, **Massimo Latronico** *Orchestra di via Padova*, **Corrado Beldi** *Novara Jazz Festival*, **Nenè Ribeiro** *antropologo e cantautore*. Modera **Marcello Lorrai** *Radio Popolare*
- 22:00**
Allayali - Orchestra di Via Padova
Un mix di sonorità provenienti dal mondo arabo **Aziz Riahi** *voce, oud, percussioni*, **Andon Manushi** *violino*, **Massimo Marcer** *tromba*, **Marco Roverato** *basso*, **Massimo Latronico** *chitarra*, **Andrea Migliarini** *batteria*, **Walter Parisi** *violoncello*
Guest: **Aliou Ndiaye** e **Baba Sissoko**, **Ibou Calebasse**, **Simone Campa**

La giornata è sostenuta grazie al gemellaggio tra il Suq delle Culture e il Festival Nio Far

Mercoledì 30 settembre

9:00 - 13:00

Il Suq per le Scuole

Cibi in viaggio

Atelier ed attività per le scuole in collaborazione con *Pandora*

16:00 - 18:00

Atelier del dialogo

Cucire il Dialogo, La Scartoria per i Bambini,

in collaborazione con Nicoletta Fasani - da 0 a 100 anni

Recitare il Dialogo, Prove Aperte Gli stranieri portano fortuna, a cura di *Compagnia Suq* e *Mascherenere* - da 13 a 100 anni

18:00

Cittadini protagonisti: bilancio partecipativo, co-housing e altre esperienze di partecipazione

Incontro con **Francesca Balzani** *Vice Sindaco e Assessore al Bilancio Comune di Milano*, **Fondazione Cariplo**,

Elena Grandi, *Presidente commissione Demanio, Ambiente e Verde*, progetto Giardini condivisi, **Marco Lampugnani**, *Progettista Nevicata '14*, **Luca Gibillini** *consigliere comunale*, Festival STRA. Modera **Jacopo Gandin** *Gabinetto del Sindaco Comune di Milano*

19:00

Educare al consumo sostenibile

Incontro con **Rosanna Massarenti** *Direttore Altroconsumo*, intervista pubblica di **Camilla Tagliabue** *giornalista freelance*

21:00

Canto per Milano

Performance teatrale di **Manuel Ferreira** e **Elena Lolli**, con **Manuel Ferreira**. Un canto che è una dichiarazione d'amore, di un amore difficile ma non impossibile. Milano. Un rapporto che sembra arrivato agli sgoccioli. Ma dove è che batte ancora il cuore della città?

22:00

Premio Fabbrica del Dialogo: in scena i vincitori

Spettacolo teatrale selezionato in seguito alla "call" rivolta a Compagnie teatrali della Lombardia, temi indicati: intercultura e racconti della tradizione

24:00

AfterSuq con **ElyDia Kora**, cantante, suonatore di *kora*

e liutaio, originario di Dakar e residente a Parigi. Il musicista vanta prestigiose collaborazioni artistiche fra cui quella con Youssou Ndour e Bakary Cissokho

Giovedì 1° ottobre

- 9:00 - 13:00**
Il Suq per le Scuole
Cibi in viaggio - Atelier ed attività per le scuole
in collaborazione con *Pandora*
- 16:00 - 18:00**
Atelier del dialogo
Abitare il Dialogo, Ersilia, fili per *Abitare le Relazioni Un gioco? Sociale*, con la collaborazione di *Asf Architetti Senza Frontiere Italia* - da 16 a 100 anni
Cucire il Dialogo, La Scartoria per gli adulti, in collaborazione con Nicoletta Fasani - da 16 a 100 anni
Suonare il Dialogo Bimbi Musica, a cura di Mascherenere - da 0 a 100 anni
- 17:00**
Il Teatro Reportage con Livia Grossi. Introduce Pap Khouma. In collaborazione con *Assaman*
- 18:00**
Conversazioni sull'abitare: la convivenza delle differenze
Con **Elena Maranghi** e **Luca Brivio** *Mapping San Siro*, **Chico Mendes** *Padova 36* e la partecipazione di **Nausica Pezzoni** autrice di *La Città Sradicata* e **Rosalba Ferba** *AsfVeneto* per *Abitare senza Abitudine*. Introduce e modera **Silvia Nessi** *ASF Italia*. In collaborazione con *AsfVeneto*
- 19:00**
Arachidi in tutte le salse
Laboratorio gastronomico e incontro giocoso con **Stefano Anselmo** e **Pap Khouma** per stabilire a quale Paese dell'Africa appartenga la salsa di arachidi. Presentazione della nuova edizione del libro *Le Ricette di Sunugal*
In collaborazione con *Assaman*
- 21:00**
Tessitori del Dialogo
Incontro con **Mike Sylla**, stilista e performer e la collega **Mary Serah Koroma** che ripercorrono le maglie e le tappe del loro percorso nella moda in Europa. Introduce **Pap Khouma**
In collaborazione con *Assaman*
- 22:00**
Sfilata Il confine è ortogonale al transito
Presentazione degli abiti e del progetto *Il confine è ortogonale al transito* dell'artista **Giovanni Morbin**, a cura di *Viafarini* *DOVA* e *ECAV Ecole Cantonale d'Art du Valais* nell'ambito del progetto *Viavai - Contrabbando culturale Svizzera-Lombardia*
- 22:30**
DJ Set con Ipek *
La nota DJ turca-tedesca, sarà ambasciatrice del dialogo, portando il suo profondo messaggio di condivisione. Nel suo lavoro artistico, un mix che mescola i ritmi del medioriente, l'anatolian & oriental dub, la fusion balcanica e il berlin elektro-minimal.

Venerdì 2 ottobre

16:00 - 18:00

Atelier del dialogo

Suonare il Dialogo, Corso di Ballo - Afrotaranta, in collaborazione con *La Paranza del Geco* - da 16 a 100 anni

16:00 - 19:00

Atelier del dialogo

Suonare il Dialogo, Corso di Danze Sarde: unu ballu tundu, su dillu, passu e' tresu, passu torrau, e sa danza, in collaborazione con *Ines Sau* - da 16 a 100 anni

18:00

Da spreco a risorsa!

Presentazione del progetto Buon Fine di COOP per il recupero a fini sociali di prodotti alimentari. Ne parlano **Valter Molinaro** *Responsabile Innovazione e Servizi Coop Lombardia* e **Daniela Faiferri** *Presidente Cooperativa Sociale Pandora Onlus*

19:00

Showcooking di cucina del riciclo a 360°

con **Chef Kumalé**

Squisitezze del mondo con gli avanzi: prevenire e rimediare agli sprechi in cucina

21:30

Tazenda in concerto *

Gigi Camedda voce e *piano*, **Gino Marielli** voce e *chitarra*, **Nicola Nite** voce solista e *chitarra*, **Massimo Cossu** *chitarra*

Uno dei primi gruppi rock etnico in Italia, il loro stile spazia tra il pop, il rock e la musica etnica, con la fortissima influenza della musica sarda e di strumenti musicali tipicamente sardi come le launeddas e gli organetti



Tazenda



Ipek

Sabato

3 ottobre

Giornata nazionale in memoria delle vittime dell'immigrazione

11:00 **Alimentare lo sviluppo**
Presentazione progetto IPSIA di sviluppo rurale in Kenia e Senegal, in collaborazione con Slow Food - Mercato della Terra
- Presso lo Spazio TU

16:00 - 18:00 **Disegnare il Dialogo** Speziarte in collaborazione con Pandora - dai 5 ai 13 anni
Atelier del dialogo

17:00 **L'Unione Europea e i flussi migratori: aspetti umani, giuridici, politici e culturali**
Incontro con gli Avvocati **Livio Neri** e **Anna Brambilla** Associazione Studi Giuridici sull'Immigrazione, **Cristina Giudici** Giornalista del Foglio, autrice di Mare Monstrum, **Carlo Parini** Commissario Gicic, **Claudio Agostoni** Radio Popolare, **Aldo Brandirali** Ex Assessore del Comune di Milano, Avvocato **Giulio Gallera** Regione Lombardia Modera **Lorenzo Galeazzi** Il Fatto Quotidiano.it
In collaborazione con Assaman

19:00 **Showcooking di cucina di sopravvivenza con Chef Kumalé**
Nati per soffriggere: uomini, migrazioni e pietanze

21:00 **Gli stranieri portano fortuna ***
di **Marco Aime** e **Carla Peirolero**, produzione *Compagnia del Suq* e *Mascherenere*. Spettacolo musicale con **Carla Peirolero** e **Olivier Elouti** *narrazione*, **Roberta Alloisio** *canto*, **Eyal Lerner** *canto e fiati*, **Ghazi Makhoul** *canto e oud*, **Franco Minelli** *chitarra*, **Esmeralda Sciascia** *canto*, **Khadim Mbengue**, **Dame Mbaye** *percussioni*, **Mama Diop**, *danza africana*. Dalla tradizione dei griot, uno spettacolo di narrazione con musiche e canzoni di tanti paesi

Lella Costa
e Don Gallo



Domenica 4 ottobre

12:00 Apertura Suq

14:30 - 16:30 **Cucire il Dialogo** a cura di *Marta Antonucci* - da 5 a 13 anni
Atelier del dialogo **Disegnare il Dialogo**, Speziarte,
in collaborazione con *Pandora* - da 5 a 13 anni

16:00 - 18:00 **Cucinare il Dialogo**, C'era una volta un Baobab:
Atelier del dialogo percorso multisensoriale alla scoperta di piante e cibi,
in collaborazione con *Watinoma* - da 5 a 13 anni

19:00 **Cuciniamoci il Futuro Ricette per convivere***
Uno spettacolo di teatro cucina della *Compagnia del Suq*: storie, aneddoti, canzoni con **Enrico Campanati** e **Chef Kumalé**; e con **Laura Parodi** voce, **Fabio Giorgy** fisarmonica, **Marco Tosto** percussioni, chitarra.
In omaggio per gli spettatori il ricettario Cuciniamoci il futuro e la pasta madre

20:00 **Tavolata per la Pace**
Menù speciale, in collaborazione con *Olinda* per vivere l'atmosfera del Suq, intorno a un tavolo
Prenotate il vostro posto a tavola presso la biglietteria del Suq. Prezzo cena: € 15
Info menù: www.fabbricadeldialogo.it

21:00 **La CARD ti premia!** In palio 6 bellissimi premi per i possessori della CARD La Fabbrica del Dialogo

21:30 **Serata per Don Gallo con Lella Costa e Don Colmegna**
Restiamo umani: l'accoglienza, i diritti degli ultimi, ricordando il prete di strada più amato d'Italia, amico speciale del Suq di Genova. Insieme a Lella Costa e Don Virginio Colmegna, intervengono **Antonio Padellaro**, *Presidente Il Fatto Spa*, **Cinzia Monteverdi**, *Amministratore delegato Il Fatto Spa*.
Conducono **Megu Chionetti** *Comunità di Don Gallo* e **Carla Peirolero** *Suq Festival*. In chiusura letture da *Il Gallo siamo noi* (Ed. Chiarelettere) con l'autrice **Viviana Correddu** e alcuni ragazzi della Comunità di Don Gallo

* concerti e spettacoli a pagamento
prezzo biglietto € 5 ridotto € 4 per i possessori della CARD

In caso di affluenza superiore alla capienza sarà data la precedenza a coloro che presentano la CARD

One Day in Africa

Grazie alla collaborazione con la rivista Africa arriva al Suq delle Culture la mostra One Day in Africa che raccoglie quarantacinque immagini realizzate da reporter affermati e fotografi emergenti alle prese con la quotidianità di un continente in perenne fibrillazione. Le fotografie sono esposte secondo l'orario in cui sono state scattate – dalle prime luci dell'alba fino a notte fonda – per ricostruire idealmente una giornata densa di vita, trascorsa alla scoperta di località e genti distanti tra loro.

Food Smart Cities for Development

Nell'anno europeo dello sviluppo, il progetto **Food Smart Cities for Development** organizza un incontro per riflettere sui progetti di cooperazione decentrata volti a promuovere sistemi alimentari urbani sostenibili. Si affronteranno temi quali l'agro-ecologia, la sicurezza e la sovranità alimentare e il commercio equo. Video e testimoni racconteranno i progetti attuati dal Comune di Milano nel campo delle politiche alimentari. Seguirà una riflessione su come comunicare efficacemente la cooperazione e concerto al ritmo della musica di Baba Sissoko.

La Fabbrica di Olinda

Grazie ad OlindaCatering si potranno gustare al Suq delle Culture piatti di otto cucine del mondo: **India, Vietnam, Egitto, Tunisia, Brasile, Messico, Italia e Francia**. Per Olinda l'incontro e lo scambio sono da sempre un'opportunità di crescita e nutrimento individuale e collettivo, quale posto migliore di un suq per far ciò? Olinda è un'impresa sociale che ha trasformato l'ex Ospedale Psichiatrico Paolo Pini in una piazza pubblica, in cui da 20 anni lavoriamo a ricostruire un ruolo sociale attivo di persone con problemi di salute mentale. OlindaCatering, BistrOlinda al Teatro Elfo/Puccini e Ristorante Jodok, sono i nostri progetti di ristorazione. www.olinda.it

Partecipa ai laboratori e via web. Vota e scegli il migliore!

La Fabbrica del Dialogo con il Suq delle Culture offre una **doppia occasione di partecipazione**: prendendo parte attivamente ai laboratori oppure votando sulla piattaforma virtuale i prodotti, i disegni e le performance musicali e teatrali realizzate dai partecipanti. www.fabbricadeldialogo.it/vota-on-line/

Per i laboratori: info@fabbricadeldialogo.it

Nio Far

Nio Far, “stare insieme” in lingua wolof, è un festival dell’amicizia italo-senegalese nato dall’idea di Paolo Lodigiani. Intende approfondire la reciproca conoscenza fra la comunità senegalese e la cittadinanza di Milano.

Il festival vede la collaborazione tra BCA Demco, La Fucina, Sunugal e Mascherenere.

Il sodalizio tra Nio Far e la “La Fabbrica del Dialogo con il Suq delle Culture” è nato spontaneamente: le due manifestazioni sono legate dal filo rosso dell’incontro di culture che nasce grazie all’arte, alla musica e al teatro e per il fatto di avere profonde radici nel luogo di svolgimento, La Fabbrica del Vapore.

www.niofarfestival.it

Partecipa al Green Suq!

Ad accogliere i primi cento partecipanti al Suq delle Culture ci saranno gli Ecolit, un omaggio che, grazie ai nostri Eco Partner, vuole sottolineare l’impegno degli organizzatori sulle tematiche della sostenibilità ambientale

Aiutateci rispondendo agli eco-questionari, serviranno a misurare il nostro impatto e a migliorare nelle prossime edizioni!

La Fabbrica del Dialogo ha scelto di stampare su CRUSH, carta ecologica di Favini

Nel Suq cucine e artigianato

Afri Wines, Vini del Sud Africa - www.afriwines.com

Amani, artigianato & abbigliamento africano, associazione ONLUS, www.amaniforafrica.it

Associazione Suq, borse, magliette e materiale informativo, www.suqgenova.it

Bahat Cashmere, sciarpe in cashmere

Erbe & spezie del mondo, spezie e tisane, FR

Gazpacho, upcycling, www.gazpachostore.com

Gianna e Patrizia, Mexico... e più, GE

giaotto@fastwebnet.it, patriziagiorgi.gio@virgilio.it

Gis Gis Linea di moda dell'omonima cooperativa di donne in Senegal, in seno a un progetto di co-sviluppo di Sunugal - www.sunugal.it

Grande Simo, Bronzo dorato e sete colorate per creare bijoux, GE fb Grande Simo

Hazzouri Natura sapone di Aleppo, olii per il corpo e cosmesi naturale - www.hazzouri-natura.com

Il Triangolo d'oro, borse, vestiti, cappelli, PI - www.triangolodoro.it

India su misura copriletti handmade e artigianato indiano www.indiasumisura.blogspot.it

Jaguar collection bigiotteria e accessori etnici di alta qualità maiguaveyecer@yahoo.it

La casetta sull'albero, artigianato etnico, GE - tabatatabata75@yahoo.it

Pachita artigianato, accessori di tagua, anelli, panama, GE www.pachitartigianato.it

Ratty Matty per Pachamama, artigianato in cuoio e pellami uniti a stoffe e metalli, GE - rattymatty@hotmail.it

RE.LEG.ART. Cooperativa sociale ONLUS Creazioni di legatoria, borse in pelle, oggettistica - www.relegart.it

Sandro Laudisio, artigianato thailandese tribale

FB www.facebook.com/SandroLaudisio-artigianato

Shadi, bijoux e oggetti incisi dalla Siria - www.shadialfaza.com

Unique Afrique Handcrafts Uganda Limited batik, tessuti e vestiti, EAU fnabuduwa@yahoo.com

Viva Indonesia, artigianato e cultura dall'Indonesia, associazione culturale, GE

Yayefall Project art & Design, artigianato in tessuti wax batik, www.yayefallproject.wix.com/batik

Tattoo, disegni sul corpo con hennè, Marocco

Fatima, The & Dolci dal Marocco, GE

Olinda onlus, catering, ristorazione, accoglienza alberghiera, MI www.olinda.org

Équipe

Ideazione: *Modou Gueye, Carla Peirolero, Francesca Perrazzelli*

Direzione artistica: *Modou Gueye, Carla Peirolero*

Project manager: *Francesca Perrazzelli*

Coordinamento organizzativo: *Linda Pasina*

Progettazione: *Silvia Berini*

Green project manager: *Hicham Lahyani*

Scenografia Suq: *Luca Antonucci*

Coordinamento attività laboratoriali: *Marta Antonucci, Roberta Alloisio, Aliou Diop, Rufin Doh Zéyénovin, Olivier Elouti*

Segreteria organizzativa: *Daniela Romano con Monica Lenzi e Rosalba Greco*

Segreteria Amministrativa: *Aliou Ndiaye con Enrica Allegretti*

Coordinamento allestimento scenografico: *Andrea Bertocci, Federica Gilardi*

Coordinamento service fonica e luci: *Franco Quartieri con Aliou Diop*

Comunicazione: *Danae Communications Consulting*

Ufficio Stampa: *Baboon comunicazione*

Progetto grafico: *quarantotto.it*

Il Suq delle Culture Milano dal Suq Festival di Genova ideato da *Valentina Arcuri e Carla Peirolero*

Come arrivare: tram 12 e 14 - bus 37

MM2 Garibaldi, passante ferroviario - MM5 Cenisio

bike sharing 189, piazza Cimitero Monumentale / via Bramante

Fotografie di: *Giorgia Gaggero, Gianfranco Coppolino, Aliou Ndiaye, Max Valle e Sabrina Losso*

Info: **02 3492 027**

info@fabbricadeldialogo.it

www.fabbricadeldialogo.it

Seguici su:  

Partner

Progetto di



In collaborazione con



Il progetto è realizzato grazie al sostegno di



Sponsor



in Eco-Milano 2015



Sponsor tecnici



C/O careof



Partner Eco



FAVINI



Media Partner



Q CODE MAG



Sostenitore dell' evento Smart Voices



Un evento



Collaborazioni



novarajazz



ALMA ROSE

